

INFORMACJE O PRODUKCIE / DOKUMENTACJA TECHNICZNA

|                                          |                       |                                      |
|------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| Model(-e):                               | Jednostka zewnętrzna: | PUZ-SHWM100YAA                       |
|                                          | Jednostka wewnętrzna: | EHST20D-YM9D                         |
| Pompa ciepła powietrze/woda:             |                       | tak                                  |
| Pompa ciepła woda/woda:                  |                       | nie                                  |
| Pompa ciepła solanka/woda:               |                       | nie                                  |
| Niskotemperaturowa pompa ciepła:         |                       | nie                                  |
| Wypożyczona w ogrzewacz dodatkowy:       |                       | tak                                  |
| Wielofunkcyjny ogrzewacz z pompą ciepła: |                       | tak                                  |
| Parametry dla                            |                       | zastosowań w średnich temperaturach  |
| Parametry dla                            |                       | umiarkowanych warunków klimatycznych |

| Parametr                                                                                                                   | Symbol           | Wartość | Jednostka | Parametr                                                                                                                                                              | Symbol      | Wartość | Jednostka |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|-----------|
| Znamionowa moc cieplna (*)                                                                                                 | Prated           | 10.0    | kW        | Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń                                                                                                              | ηs          | 135     | %         |
| Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej Tj |                  |         |           | Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej Tj |             |         |           |
| Tj = - 7 °C                                                                                                                | Pdh              | 8.9     | kW        | Tj = - 7 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 2.19    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 1.00    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = + 2 °C                                                                                                                | Pdh              | 5.4     | kW        | Tj = + 2 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 3.38    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 0.99    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = + 7 °C                                                                                                                | Pdh              | 4.8     | kW        | Tj = + 7 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 4.62    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 0.98    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = +12 °C                                                                                                                | Pdh              | 2.9     | kW        | Tj = +12 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 6.30    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 0.95    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = temperatura dwuwartościowa                                                                                            | Pdh              | 10.0    | kW        | Tj = temperatura dwuwartościowa                                                                                                                                       | COPd        | 1.69    | -         |
| Tj = graniczna temperatura robocza (***)                                                                                   | Pdh              | 10.0    | kW        | Tj = graniczna temperatura robocza (***)                                                                                                                              | COPd        | 1.69    | -         |
| Dla pomp ciepła powietrze-woda: Tj = -15°C                                                                                 | Pdh              | -       | kW        | Dla pomp ciepła powietrze-woda: Tj = -15°C                                                                                                                            | COPd        | -       | -         |
| Temperatura dwuwartościowa                                                                                                 | Tbiv             | -10     | °C        | Graniczna temperatura robocza                                                                                                                                         | TOL         | -30     | °C        |
| Referencyjne warunki projektowe dla ogrzewania pomieszczeń                                                                 | Tdesignh         | -10     | °C        | Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody                                                                                                                   | WTOL        | 60      | °C        |
| Pobór mocy w trybach innych niż aktywny                                                                                    |                  |         |           | Ogrzewacz dodatkowy                                                                                                                                                   |             |         |           |
| Tryb wyłączenia                                                                                                            | P <sub>OFF</sub> | 0.022   | kW        | Znamionowa moc cieplna (*)                                                                                                                                            | Psup        | 0.0     | kW        |
| Tryb wyłączzonego termostatu                                                                                               | P <sub>TO</sub>  | 0.022   | kW        | Rodzaj pobieranej energii                                                                                                                                             | Elektryczny |         |           |
| Tryb czuwania                                                                                                              | P <sub>SB</sub>  | 0.022   | kW        |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tryb włączonej grzałki karteru                                                                                             | P <sub>CK</sub>  | 0.000   | kW        |                                                                                                                                                                       |             |         |           |

Inne parametry

|                                                     |                 |         |     |                                           |   |      |      |
|-----------------------------------------------------|-----------------|---------|-----|-------------------------------------------|---|------|------|
| Regulacja wydajności                                | zmienna         |         |     | Znamionowy przepływ powietrza na zewnątrz | - | 2640 | m³/h |
| Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/na zewnątrz | L <sub>WA</sub> | 41 / 58 | dB  |                                           |   |      |      |
| Roczne zużycie energii                              | Q <sub>HE</sub> | 5972    | kWh |                                           |   |      |      |

Wielofunkcyjne ogrzewacze z pompą ciepła:

|                                      |       |       |     |                                            |     |     |   |
|--------------------------------------|-------|-------|-----|--------------------------------------------|-----|-----|---|
| Deklarowany profil obciążeń          | L     |       |     | Efektywność energetyczna podgrzewania wody | ηwh | 134 | % |
| Dzienne zużycie energii elektrycznej | Qelec | 4.080 | kWh |                                            |     |     |   |
| Roczne zużycie energii elektrycznej  | AEC   | 898   | kWh |                                            |     |     |   |

Dane kontaktowe

MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY JOINT STOCK COMPANY      Manisa OSB 4.Kisim Kecilikoyosb Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvari No:19 Yunusemre – Manisa, Turkey

Dane i podpis osoby upoważnionej do składania oświadczeń woli w imieniu dostawcy:

音藤 健一

Kenichi SAITO  
Manager, Quality Assurance Department  
TURKEY

\* Szczegóły i środki ostrożności dotyczące instalacji, konserwacji i montażu można znaleźć w instrukcjach instalacji i obsługi.  
\* Szczegóły i środki ostrożności dotyczące recyklingu i/lub utylizacji po zakończeniu eksploatacji można znaleźć w instrukcjach instalacji i obsługi.  
(\*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna Prated jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania Pdesignh, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego Psup jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania sup(Tj).  
(\*\*) Jeżeli współczynnik Cdh nie został wyznaczony przez pomiar, jako współczynnik strat przyjmuje się wartość domyślną Cdh = 0,9.  
(\*\*\*) Jeżeli deklarowane TOL jest niższe niż Tdesignh danego klimatu, wówczas temperatura zewnętrzna suchego termometru Tj jest równa Tdesignh.

INFORMACJE O PRODUKCIE / DOKUMENTACJA TECHNICZNA

|                                          |                                      |                |
|------------------------------------------|--------------------------------------|----------------|
| Model(-e):                               | Jednostka zewnętrzna:                | PUZ-SHWM100YAA |
|                                          | Jednostka wewnętrzna:                | EHST20D-YM9D   |
| Pompa ciepła powietrze/woda:             | tak                                  |                |
| Pompa ciepła woda/woda:                  | nie                                  |                |
| Pompa ciepła solanka/woda:               | nie                                  |                |
| Niskotemperaturowa pompa ciepła:         | nie                                  |                |
| Wypożazona w ogrzewacz dodatkowy:        | tak                                  |                |
| Wielofunkcyjny ogrzewacz z pompą ciepła: | tak                                  |                |
| Parametry dla                            | zastosowań w niskich temperaturach   |                |
| Parametry dla                            | umiarkowanych warunków klimatycznych |                |

| Parametr                                                                                                                   | Symbol           | Wartość | Jednostka | Parametr                                                                                                                                                              | Symbol      | Wartość | Jednostka |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------|-----------|
| Znamionowa moc cieplna (*)                                                                                                 | Prated           | 10.0    | kW        | Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń                                                                                                              | ηs          | 181     | %         |
| Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej Tj |                  |         |           | Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej Tj |             |         |           |
| Tj = - 7 °C                                                                                                                | Pdh              | 8.9     | kW        | Tj = - 7 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 3.10    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 0.99    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = + 2 °C                                                                                                                | Pdh              | 5.4     | kW        | Tj = + 2 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 4.62    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 0.98    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = + 7 °C                                                                                                                | Pdh              | 5.2     | kW        | Tj = + 7 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 6.00    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 0.98    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = +12 °C                                                                                                                | Pdh              | 3.2     | kW        | Tj = +12 °C                                                                                                                                                           | COPd        | 6.96    | -         |
| Współczynnik strat (**)                                                                                                    | Cdh              | 0.95    | -         |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tj = temperatura dwuwartościowa                                                                                            | Pdh              | 10.0    | kW        | Tj = temperatura dwuwartościowa                                                                                                                                       | COPd        | 2.49    | -         |
| Tj = graniczna temperatura robocza (***)                                                                                   | Pdh              | 10.0    | kW        | Tj = graniczna temperatura robocza (***)                                                                                                                              | COPd        | 2.49    | -         |
| Dla pomp ciepła powietrze-woda: Tj = -15°C                                                                                 | Pdh              | -       | kW        | Dla pomp ciepła powietrze-woda: Tj = -15°C                                                                                                                            | COPd        | -       | -         |
| Temperatura dwuwartościowa                                                                                                 | Tbiv             | -10     | °C        | Graniczna temperatura robocza                                                                                                                                         | TOL         | -30     | °C        |
| Referencyjne warunki projektowe dla ogrzewania pomieszczeń                                                                 | Tdesignh         | -10     | °C        | Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody                                                                                                                   | WTOL        | 60      | °C        |
| Pobór mocy w trybach innych niż aktywny                                                                                    |                  |         |           | Ogrzewacz dodatkowy                                                                                                                                                   |             |         |           |
| Tryb wyłączenia                                                                                                            | P <sub>OFF</sub> | 0.022   | kW        | Znamionowa moc cieplna (*)                                                                                                                                            | Psup        | 0.0     | kW        |
| Tryb wyłączzonego termostatu                                                                                               | P <sub>TO</sub>  | 0.022   | kW        |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Tryb czuwania                                                                                                              | P <sub>SB</sub>  | 0.022   | kW        | Rodzaj pobieranej energii                                                                                                                                             | Elektryczny |         |           |
| Tryb włączonej grzałki karteru                                                                                             | P <sub>CK</sub>  | 0.000   | kW        |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Inne parametry                                                                                                             |                  |         |           |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Regulacja wydajności                                                                                                       | zmienna          |         |           | Znamionowy przepływ powietrza na zewnątrz                                                                                                                             | -           | 2640    | m³/h      |
| Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/na zewnątrz                                                                        | L <sub>WA</sub>  | 41 / 58 | dB        |                                                                                                                                                                       |             |         |           |
| Roczne zużycie energii                                                                                                     | Q <sub>HE</sub>  | 4480    | kWh       |                                                                                                                                                                       |             |         |           |

|                                           |       |       |     |                                            |     |     |   |
|-------------------------------------------|-------|-------|-----|--------------------------------------------|-----|-----|---|
| Wielofunkcyjne ogrzewacze z pompą ciepła: |       |       |     |                                            |     |     |   |
| Deklarowany profil obciążeń               | L     |       |     | Efektywność energetyczna podgrzewania wody | ηwh | 134 | % |
| Dzienne zużycie energii elektrycznej      | Qelec | 4.080 | kWh |                                            |     |     |   |
| Roczne zużycie energii elektrycznej       | AEC   | 898   | kWh |                                            |     |     |   |

|                                                                                       |  |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dane kontaktowe                                                                       |  | Manisa OSB 4.Kisim Kecilikoyosb Mah. Ahmet Nazif Zorlu Bulvari No:19 Yunusemre – Manisa, Turkey |
| MITSUBISHI ELECTRIC AIR CONDITIONING SYSTEMS MANUFACTURING TURKEY JOINT STOCK COMPANY |  |                                                                                                 |

|                                                                                              |  |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|
| Dane i podpis osoby upoważnionej do składania oświadczeń woli w imieniu dostawcy:            |  | Kenichi SAITO                         |
| Podpis znajduje się w karcie dla klimatu umiarkowanego i zastosowań w średnich temperaturach |  | Manager, Quality Assurance Department |
|                                                                                              |  | TURKEY                                |

• Szczegóły i środki ostrożności dotyczące instalacji, konserwacji i montażu można znaleźć w instrukcjach instalacji i obsługi.

• Szczegóły i środki ostrożności dotyczące recyklingu i/lub utylizacji po zakończeniu eksploatacji można znaleźć w instrukcjach instalacji i obsługi.

(\*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna Prated jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania Pdesignh, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego Psup jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania sup(Tj).

(\*\*) Jeżeli współczynnik Cdh nie został wyznaczony przez pomiar, jako współczynnik strat przyjmuje się wartość domyślną Cdh = 0,9.

(\*\*\*) Jeżeli deklarowane TOL jest niższe niż Tdesignh danego klimatu, wówczas temperatura zewnętrzna suchego termometru Tj jest równa Tdesignh.